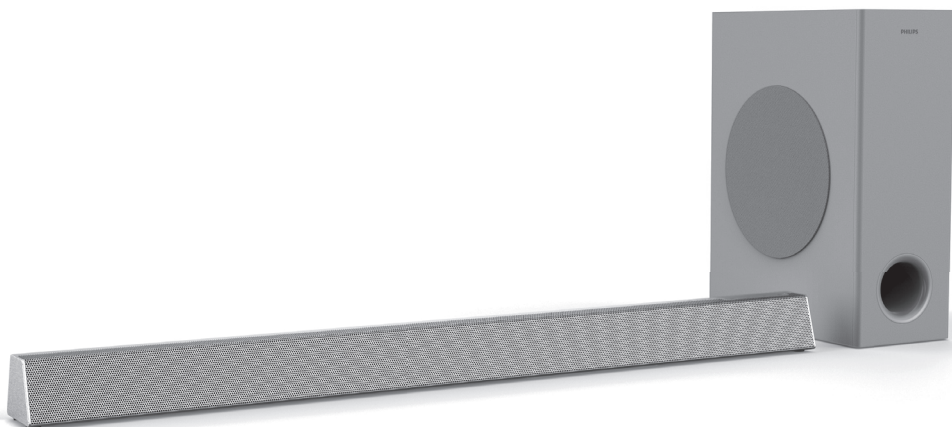


PHILIPS

Soundbar

HTL3325

Podręcznik użytkownika



Zarejestruj swój produkt i uzyskaj wsparcie pod adresem
www.philips.com/welcome

Spis treści

1	Ważne informacje	4	5	Montaż ścienny	14
	Wsparcie i pomoc techniczna	4			
	Bezpieczeństwo	4			
	Dbalność o produkt	5	6	Dane techniczne urządzenia	15
	Ochrona środowiska	5			
	Informacja FCC oraz deklaracja IC dla użytkowników (dotyczy tylko Stanów Zjednoczonych i Kanady)	6	7	Rozwiązywanie problemów	16
	Zgodność	6			
2	Soundbar	7			
	Główny moduł	7			
	Subwoofer bezprzewodowy	7			
	Pilot zdalnego sterowania	7			
	Złącza	8			
	Przygotowanie pilota zdalnego sterowania	9			
	Umieszczenie	9			
3	Podłączanie	10			
	Podłączanie do gniazda HDMI (ARC)	10			
	Podłączenie do gniazda optycznego	10			
	Podłączenie do gniazda AUX	10			
	Podłączanie zasilania	11			
	Parowanie z subwooferem	11			
4	Korzystanie z soundbara	12			
	Włączanie i wyłączanie	12			
	Automatyczny tryb czuwania	12			
	Wybór trybu	12			
	Wybieranie efektu korektora (EQ)	12			
	Regulacja głośności	13			
	Obsługa połączeń Bluetooth	13			
	Obsługa złączy AUX / OPTICAL / HDMI	13			
	ARC	13			
	Obsługa przez port USB	14			

I Ważne informacje

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze zrozumieniem z treścią niniejszej instrukcji. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania instrukcji.

Wsparcie i pomoc techniczna

Aby otrzymać więcej pomocy technicznej online, odwiedź stronę www.philips.com/welcome to:

- pobrać instrukcję obsługi i instrukcję szybkiego uruchamiania,
- obejrzeć filmy szkoleniowe (dostępne tylko dla wybranych modeli),
- znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania (FAQ),
- przesłać pytania,
- porozmawiać z pracownikiem działu technicznego.

Aby wybrać język, postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie, a następnie wprowadź numer modelu produktu.

Można także skontaktować się z działem obsługi klienta w swoim kraju. Zanim skontaktujesz się z Działem obsługi klienta, zapisz numer modelu i numer seryjny swojego produktu. Te informacje znajdują się na tylnej części lub na spodzie produktu.

Bezpieczeństwo

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub pożaru!

- Przed wykonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazda zasilania.
- Nigdy nie narażaj urządzenia i akcesoriów na deszcz lub wodę. Nigdy nie umieszczaj pojemników, takich jak wazon, w pobliżu urządzenia. Jeśli na urządzenie lub do jego wnętrza zostanie wylana ciecz, należy je natychmiast odłączyć od gniazda elektrycznego. Przed ponownym użyciem urządzenie należy odesłać do działu obsługi klienta w celu sprawdzenia jego stanu.

- Nigdy nie umieszczaj urządzenia ani akcesoriów w pobliżu nieosłoniętych płomieni ani innych źródeł ciepła, w tym bezpośrednich promieni słonecznych.
- Nigdy nie wkładaj przedmiotów do otworów (w tym wentylacyjnych) w urządzeniu.
- W przypadku, gdy rolę wyłącznika głównego spełnia wtyczka zasilania lub złącze urządzenia, zapewnij łatwy dostęp do elementu odłączającego urządzenie.
- Nie wystawiaj baterii (zainstalowanych lub w opakowaniu) na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne.
- Przed burzą z piorunami odłącz urządzenie od gniazda elektrycznego.
- Podczas odłączania przewodu zasilającego zawsze ciągnij za wtyczkę.

Niebezpieczeństwo zwarcia lub pożaru!

- W celach identyfikacyjnych i uzyskania informacji o zasilaniu znamionowym; patrz tabliczka znamionowa na tylnej lub dolnej części produktu.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada wartości widniejącej na tyle lub na spodzie produktu. Nigdy nie podłączaj urządzenia do gniazda elektrycznego, jeśli nie ma zgodności napięcia.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu!

- W przypadku montażu ściennego urządzenie należy bezpiecznie przymocować do ściany, zgodnie z instrukcją montażu. Należy korzystać tylko z dołączonego do zestawu wspornika montażowego (o ile występuje). Nieprawidłowy montaż na ścianie może doprowadzić do wypadku, zranienia lub uszkodzenia. W razie pytań skontaktuj się z działem obsługi klienta w swoim kraju.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia ani innych przedmiotów na przewodach zasilających ani innych urządzeniach elektrycznych.
- Jeśli urządzenie było transportowane w temperaturze poniżej 5°C, przed podłączeniem go do gniazda elektrycznego rozpakuj je i odczekaj, aż jego temperatura zrówna się z temperaturą pokojową.
- Niektóre części tego urządzenia mogą być wykonane ze szkła. Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzeń.

Niebezpieczeństwo przegrzania produktu!

- Nigdy nie instaluj urządzenia w ograniczonej przestrzeni. Zawsze należy pozostawić co najmniej cztery cale przestrzeni dookoła produktu w celu jego wentylacji. Zasłony ani inne obiekty nigdy nie mogą przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia.

Niebezpieczeństwo skażenia!

- Nie używaj różnych rodzajów baterii (starych i nowych, węglowych i alkalicznych itp.).
- PRZESTROGA: W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu. Wymieniaj baterię na takiego samego rodzaju lub ich odpowiedniki.
- Jeśli baterie się rozładują lub pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je prawidłowo utylizować.

Niebezpieczeństwo połknięcia baterii!

- Urządzenie/pilot zdalnego sterowania może zawierać baterię pastylkową, którą da się połknąć. Przechowuj baterie zawsze z dala od dzieci! W przypadku połknięcia, bateria może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. W czasie dwóch godzin od połknięcia mogą nastąpić poważne poparzenia wewnętrzne.
- Jeśli podejrzewasz, że mogło nastąpić połknięcie baterii lub znalazły się wewnątrz organizmu, natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.
- Podczas wymiany baterie zarówno nowe, jak i używane należy trzymać poza zasięgiem dzieci. Upewnij się, że po wymianie baterii komora jest prawidłowo zabezpieczona.
- Jeśli nie możesz prawidłowo zabezpieczyć komory baterii, zaprzestań korzystania z tego produktu. Przechowuj poza zasięgiem dzieci i skontaktuj się z producentem.



Opisywane jest urządzenie klasy II z podwójną izolacją, bez uziemienia ochronnego.

Dbałość o produkt

Do czyszczenia produktu używaj tylko szmatki z mikrofibry.

Ochrona środowiska

Utylizacja starego produktu i baterii



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które mogą zostać użyte ponownie i być poddane recyklingowi.



Ten symbol na produkcie oznacza, że jest on objęty dyrektywą europejską 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie podlegające dyrektywie europejskiej 2013/56/UE, których nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zapoznaj się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Przestrzegaj lokalnych przepisów i nigdy nie wyrzucaj produktu ani baterii z normalnymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starych produktów i baterii pomaga zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Usuwanie jednorazowych baterii:

W celu usunięcia jednorazowych baterii, patrz rozdział poświęcony montażowi baterii.

Informacja FCC oraz deklaracja IC dla użytkowników (dotyczy tylko Stanów Zjednoczonych i Kanady)



INFORMACJA FCC

Ostrzeżenie:

- To urządzenie powinno być zainstalowane i używane w odległości co najmniej 20 cm od grzejnika lub ciała użytkownika.
- Zmiany i modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez podmiot odpowiedzialny za zapewnienie zgodności, mogą skutkować utratą upoważnienia użytkownika do obsługi urządzenia.

UWAGA: Opisywane urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w rozdziale 15. przepisów FCC. Przepisy te mają na celu rozsądną ochronę przed niebezpiecznym promieniowaniem przy instalacjach w mieszkaniach. Opisywane urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych, a w przypadku instalacji lub użytkowania niezgodnego z instrukcjami może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku określonej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli opisywane urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić włączając je i wyłączając, zachęca się użytkownika do podjęcia próby zmniejszenia tych zakłóceń za pomocą następujących środków:

- zmiana orientacji lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego, należącego do innego obwodu elektrycznego niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skontaktowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Opisywane urządzenie zawiera nadajnik(i)/ odbiornik(i) nieobjęte obowiązkiem uzyskania pozwolenia radiowego, które spełniają wymogi Innovation, Science and Economic Development Canada, określone standardami RSS dla takich urządzeń. Obsługa urządzenia wymaga spełnienia dwóch warunków:

1. Opisywane urządzenie nie może powodować zakłóceń.
2. Opisywane urządzenie musi akceptować wszystkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą spowodować niepożądane działanie urządzenia.

Zgodność

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami dotyczącymi zakłóceń radiowych Wspólnoty Europejskiej.

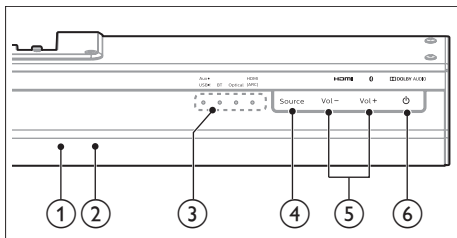
MMD Hong Kong Holding Limited niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.p4c.philips.com.

2 Soundbar

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy technicznej oferowanej przez firmę Philips, zarejestruj swój soundbar pod adresem www.philips.com/welcome.

Główny moduł

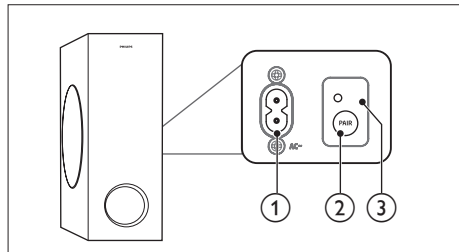
Ten rozdział zawiera ogólne informacje dotyczące głównego modułu.



- 1 Czujnik pilota zdalnego sterowania**
- 2 Wskaźnik stanu czuwania**
Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie czuwania.
- 3 Wskaźnik LED soundbara**
 - Aux / USB:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie Aux. Gdy miga, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie USB.
 - BT:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie Bluetooth.
 - Złącze optyczne:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie optycznym.
 - HDMI (ARC):** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie HDMI ARC.
- 4 Source (Źródło)**
Wybierz źródło sygnału wejściowego dla soundbara.
- 5 Vol+/Vol- (Głośność)**
Zwiększ lub zmniejsz poziom głośności.
- 6 (Standby-On) (tryb czuwania)**
Włącz soundbara lub przełącz go do trybu czuwania.

Subwoofer bezprzewodowy

Ten rozdział zawiera ogólne informacje dotyczące subwoofera bezprzewodowego.



- 1 Gniazdo AC~**
Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego.
- 2 Przycisk PAIR**
Naciśnij, aby włączyć tryb parowania dla subwoofera.
- 3 Wskaźnik subwoofera**
 - Gdy zasilanie zostanie włączone, wskaźnik się zaświeci.
 - W trakcie bezprzewodowego parowania subwoofera z jednostką główną wskaźnik zacznie szybko migać na pomarańczowo.
 - Po pomyślnym sparowaniu urządzeń wskaźnik zaświeci się na pomarańczowo.
 - Jeśli parowanie nie powiedzie się, wskaźnik zacznie wolno migać na pomarańczowo.

Pilot zdalnego sterowania

Ten rozdział zawiera ogólne informacje dotyczące pilota zdalnego sterowania.

- 1 (Standby-On) (Tryb czuwania)**
Włącz soundbara lub przełącz go do trybu czuwania.
- 2 (Mute) (Wycisz)**
Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- 3 (Poprzedni/Następny)**
Przejdź do poprzedniego lub następnego utworu w trybie USB/BT.

④ ►|| (Odtwarzanie/Wstrzymanie)
Rozpocznij, wstrzymaj lub wznów odtwarzanie w trybie USB/BT.

⑤ Vol+/Vol- (Głośność)
Zwiększ lub zmniejsz poziom głośności.

⑥ Przyciski Source (Źródło)
Aux: Przełącz źródło audio na urządzenie MP3 (złącze jack 3,5 mm).

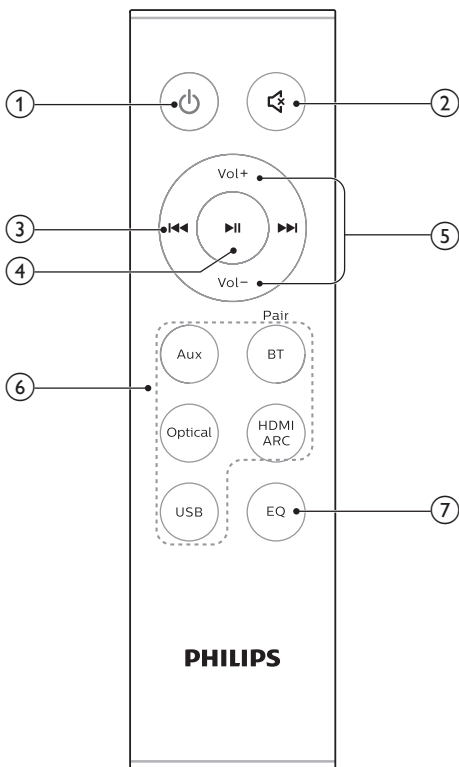
BT/Pair: Przełącz do trybu Bluetooth. Naciśnij i przytrzymaj, aby aktywować funkcję parowania w trybie Bluetooth lub odłączyć istniejące, sparowane urządzenie Bluetooth.

Złącze optyczne: Przełącz źródło audio na złącze optyczne.

HDMI ARC: Przełącz audio na złącze HDMI ARC.

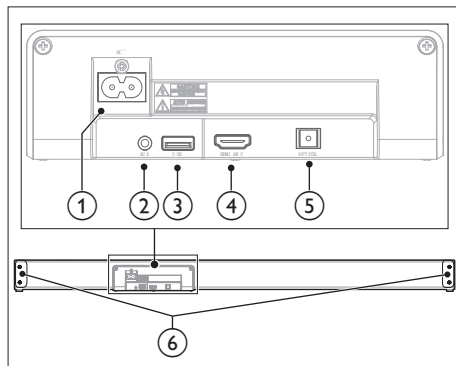
USB: Przełącz do trybu USB.

⑦ EQ
Wybierz efekt korektora graficznego (EQ).



Złącza

Ten rozdział zawiera ogólne informacje dotyczące złączy dostępnych w soundbarze.



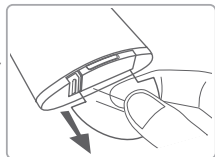
- ① AC~
Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego.
- ② AUX
Analogowe wejście, na przykład z odtwarzacza MP3 (złącze jack 3,5 mm).
- ③ USB
• Wejście audio z urządzenia pamięci masowej USB.
• Aktualizacja oprogramowania dla urządzenia.
- ④ HDMI (ARC)
Podłącz do wejścia HDMI w telewizorze.
- ⑤ OPTICAL (ZŁĄCZE OPTYCZNE)
Podłącz do optycznego wyjścia audio telewizora lub urządzenia cyfrowego.
- ⑥ Gniazdo na wspornik ścienny

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

- Za pomocą dołączonego do zestawu pilota zdalnego sterowania można sterować urządzeniem na odległość.
- Nawet jeśli pilot jest używany ze skutecznej odległości 6 m, sterowanie zdalne może być niemożliwe, gdy między pilotem a urządzeniem wystąpią przeszkody.
- Jeśli pilot jest używany w pobliżu innych urządzeń emitujących podczerwień lub jeśli inne urządzenia działające na podczerwień są używane w pobliżu urządzenia, może działać nieprawidłowo. Mogą też nieprawidłowo działać inne urządzenia.

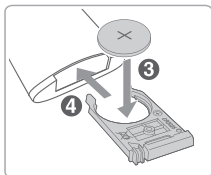
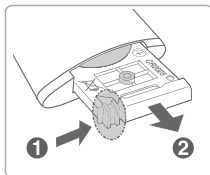
Przed pierwszym użyciem:

W urządzeniu jest wstępnie zainstalowana bateria litowa CR2025. Aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania, należy usunąć folię ochronną.



Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania

- Pilot zdalnego sterowania do pracy wymaga baterii litowej CR2025, 3 V.
- 1 Naciśnij zapadkę z boku korytka baterii w stronę panelu.
 - 2 Wsuń korytko baterii z pilota.
 - 3 Usuń starą baterię. Umieść nową baterię CR2025 w korytku baterii, przestrzegając odpowiedniej polaryzacji (+/-).
 - 4 Wsuń korytko baterii z powrotem do komory w pilocie.



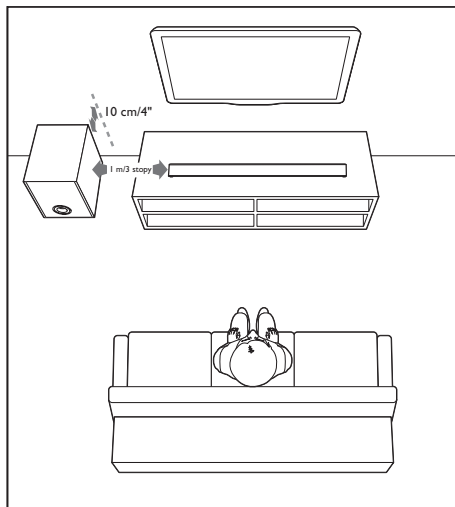
Środki ostrożności dotyczące baterii

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad miesiąc), należy usunąć baterię z pilota, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu.
- Jeśli dojdzie do wycieku elektrolitu z baterii, należy wytrzeć ten wyciek w komorze baterii i wymienić baterie na nowe.
- Nie należy używać baterii innych niż wskazane.
- Nie wolno podgrzewać ani demontować baterii.
- Nigdy nie wrzucać baterii do ognia czy wody.
- Nie należy nosić ani nie przechowywać baterii z innymi metalowymi przedmiotami. W wyniku tego mogłoby dojść do zwarcia, wycieku elektrolitu lub wybuchu baterii.
- Nigdy nie należy ładować baterii, o ile nie potwierdzono, że są odpowiedniego typu.

Umieszczenie

Umieść subwoofer co najmniej jeden metr od soundbara oraz 10 cm od ściany.

Dla uzyskania najlepszych efektów umieść subwoofer zgodnie z poniższym rysunkiem.



3 Podłączanie

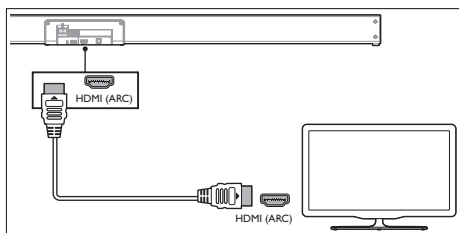
W tym rozdziale uzyskasz pomocne informacje na temat podłączania soundbara do telewizora i innych urządzeń, a następnie ich konfiguracji. W celu uzyskania informacji o podstawowych połączeniach soundbara i akcesoriach, zobacz skróconą instrukcję obsługi.

Uwaga

- W celach identyfikacyjnych i uzyskania informacji o zasilaniu znamionowym; patrz tabliczka znamionowa na tylnej lub dolnej części produktu.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek zmian w połączeniach upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazda zasilania.

Podłączanie do gniazda HDMI (ARC)

Soundbar obsługuje technologię HDMI z funkcją kanału zwrotnego dźwięku (ang. Audio Return Channel, ARC). Jeśli telewizor użytkownika obsługuje funkcję HDMI ARC, można będzie słuchać dźwięku z telewizora za pośrednictwem soundbara z użyciem jednego kabla HDMI.

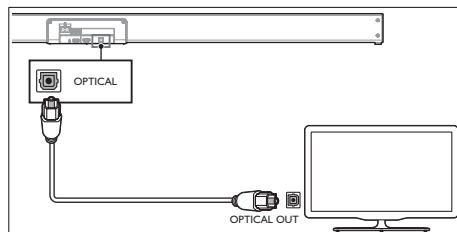


- 1 Korzystając z kabla High Speed HDMI, podłącz złącze **HDMI OUT (ARC)-TO TV** w soundbarze do złącza **HDMI ARC** w telewizorze.
 - Złącze **HDMI ARC** w telewizorze może być oznaczone w inny sposób. Aby uzyskać szczegóły, patrz instrukcja obsługi telewizora.
- 2 Na telewizorze włącz funkcję HDMI-CEC. Aby uzyskać szczegóły, patrz instrukcja obsługi telewizora.

Uwaga

- Telewizor musi obsługiwać funkcję HDMI-CEC i ARC. Funkcje HDMI-CEC i ARC muszą być włączone.
- Sposób ustawiania funkcji HDMI-CEC i ARC może zależeć od telewizora. Więcej informacji o funkcji ARC można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.
- Tylko przewody kompatybilne z HDMI 1.4 mogą obsługiwać funkcję ARC.

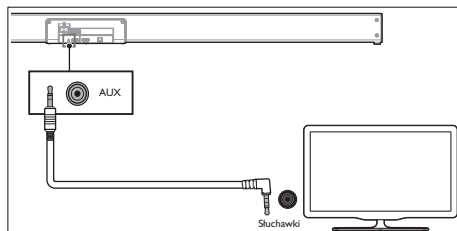
Podłączenie do gniazda optycznego

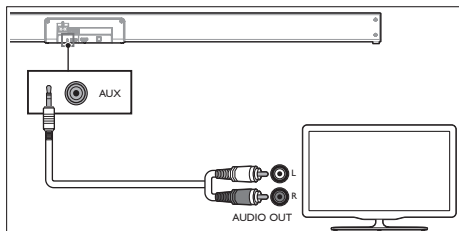


- 1 Używając kabla optycznego, podłącz złącze **OPTICAL** (optyczne) w soundbarze do złącza **OPTICAL OUT** (wyjście optyczne) w telewizorze lub innym urządzeniu.
 - Cyfrowe złącze optyczne może być oznaczone jako **SPDIF** lub **SPDIF OUT**.

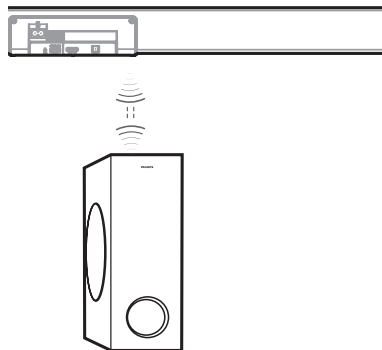
Podłączenie do gniazda AUX

- Podłącz przewód audio z dwoma wtykami 3,5 mm (w zestawie) do gniazda słuchawek w telewizorze i gniazda **AUX** w urządzeniu.





- Podłącz przewód audio z wtykiem RCA i 3,5 mm (w zestawie) do gniazda wyjścia audio w telewizorze i gniazda AUX w urządzeniu.



Podłączanie zasilania

- Przed podłączeniem przewodu zasilającego wykonaj wszystkie pozostałe połączenia.
- **Ryzyko uszkodzenia produktu!** Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada wartości wydrukowanej na tyle lub na spodzie urządzenia.
- Podłącz przewód sieciowy do gniazda prądu zmiennego AC~ w urządzeniu, a następnie do gniazda elektrycznego.
- Podłącz przewód sieciowy do gniazda prądu zmiennego AC~ w subwooferze, a następnie do gniazda elektrycznego.

Parowanie z subwooferem

Parowanie automatyczne

Podłącz soundbar i subwoofer do gniazd elektrycznych, a następnie naciśnij urządzenie lub pilot, aby przełączyć urządzenie w tryb **włączenia**. Subwoofer i soundbar zaczną się automatycznie parować.

- Podczas parowania subwoofera z soundbarem wskaźnik **parowania** na subwooferze zacznie szybko migać.
- Po sparowaniu subwoofera z soundbarem wskaźnik parowania na subwooferze się zaświeci.
- Nie należy naciskać przycisku parowania z tyłu subwoofera, z wyjątkiem parowania ręcznego.

Parowanie ręczne

Jeśli subwoofer bezprzewodowy nie emituje dźwięku, należy ręcznie go sparować.

- 1 Odłącz oba urządzenia od gniazda elektrycznego, a następnie, po upływie trzech minut, podłącz je ponownie.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk **PAIR** (Paruj) z tyłu subwoofera.
 - ↳ Wskaźnik parowania na subwooferze zacznie szybko migać.
- 3 Następnie naciśnij **⏻** na urządzeniu lub pilocie, aby włączyć urządzenie.
 - ↳ Jeśli operacja zakończy się powodzeniem, wskaźnik **parowania** na subwooferze zaświeci się.
- 4 Jeśli wskaźnik parowania będzie nadal migać, należy powtórzyć kroki 1-3.

Wskazówka

- Subwoofer powinien znajdować się w odległości maksymalnie sześciu metrów od soundbara, na otwartej przestrzeni (im bliżej, tym lepiej).
- Usuń wszelkie przedmioty znajdujące się między subwooferem i soundbarem.
- Jeśli połączenie bezprzewodowe nie zostanie nawiązane, sprawdź, czy w pobliżu nie występują konflikt lub silne zakłócenia (np. ze strony urządzeń elektronicznych). Usuń te zakłócenia i powtórz powyższe procedury.
- Jeśli urządzenie nie jest połączone z subwooferem i znajduje się w trybie włączenia, wskaźnik zasilania **POWER** zacznie migać.


4 Korzystanie z soundbara

Ten rozdział zawiera informacje pomocne w obsłudze soundbara oraz odtwarzania dźwięku z podłączonych urządzeń.

Zanim zaczniesz

- Podłącz odpowiednie przewody opisane w skróconej instrukcji obsługi lub instrukcji obsługi.
- Przełącz soundbar na odpowiednie źródło dźwięku z innego urządzenia.

Włączanie i wyłączenie

- Po podłączeniu urządzenia do gniazda sieciowego włączony zostanie tryb czuwania. Wskaźnik trybu czuwania zaświeci się.
- Naciśnij przycisk  na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
- W celu całkowitego odłączenia urządzenia od zasilania odłącz wtyk zasilający od gniazda sieciowego.
- Jeśli podłączone jest urządzenie zewnętrzne, takie jak telewizor (dotyczy tylko gniazda AUX), urządzenie włączy się automatycznie w przypadku włączenia telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego.

Automatyczny tryb czuwania

Urządzenie przełączy się automatycznie w tryb czuwania po około 15 minutach od odłączenia lub wyłączenia telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego.

- Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, odłącz wtyk zasilający z gniazda sieciowego.
- Urządzenie należy całkowicie odłączać od zasilania, aby zaoszczędzić energię podczas jego nieużywania.

Wybór trybu



- 1 Naciśnij przycisk **Source** na urządzeniu lub naciśnij przycisk **Aux, Optical, HDMI ARC, BT/Pair, USB** na pilocie, aby wybrać żądany tryb.
 - ↳ Wskaźnik na soundbarze wskaże, który tryb jest obecnie w użyciu.
 - **Aux / USB:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie Aux. Gdy miga, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie USB.
 - **BT:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie Bluetooth.
 - **Złącze optyczne:** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie optycznym.
 - **HDMI (ARC):** Gdy się świeci, oznacza to, że soundbar znajduje się w trybie HDMI ARC.

Wybieranie efektu korektora (EQ)

Wybierz predefiniowane trybu dźwięku, aby dostosować nagrania wideo lub muzykę.

- 1 Naciśnij przycisk **EQ** na pilocie, aby wybrać żądane wstępnie ustawione efekty korektora:
 - ↳ Wszystkie diody LED zaświecą się na 0,5 s, wskazując otwarcie menu wyboru korektora (EQ).
 - ↳ Diody LED zaświecą się na trzy sekundy, pokazując bieżący tryb korektora graficznego, zgodnie z definicją jego trybu.
 - **(Film)**
zalecany do wyświetlania filmów
 - **(Muzyka)**
zalecany do słuchania muzyki
 - **(Wiadomości)**
zalecany do słuchania wiadomości
 - ↳ Za pomocą przycisku **EQ** można przełączać między trybami.

Regulacja głośności

- 1 Naciśnij przycisk **Vol+/Vol-** (Zwiększ/zmniejsz głośność), aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.
 - Aby wyciszyć dźwięk, naciśnij przycisk  (**Mute**) (Wycisz).
 - Aby przywrócić dźwięk, naciśnij ponownie przycisk  (**Mute**) (Wycisz) lub naciśnij **Vol+/Vol-** (Zwiększ/zmniejsz głośność).

Uwaga: Podczas regulacji głośności wskaźnik stanu LED będzie szybko migać. Gdy głośność osiągnie maksymalny/minimalny poziom, wskaźnik stanu LED zamiga raz.




Obsługa połączeń Bluetooth

Za pomocą funkcji Bluetooth podłącz soundbar z urządzeniem Bluetooth (np. iPad, iPhone, iPod touch, smartfon z systemem Android lub laptop), aby słuchać przez głośniki soundbara plików dźwiękowych przechowywanych na takim urządzeniu.

Co jest potrzebne

- Urządzenie z funkcją Bluetooth, które obsługuje profil A2DP i AVRCP oraz wersję Bluetooth 4.2 + EDR.
- Maksymalny zasięg współpracy soundbara z urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów (30 stóp).

- 1 Naciskaj przycisk **Source** na urządzeniu lub naciśnij przycisk **BT** na pilocie, aby przełączyć tryb soundbara na Bluetooth.
 - ↳ Wskaźnik BT zacznie migać.
- 2 Włącz funkcję Bluetooth na urządzeniu obsługującym ten rodzaj łączności, wyszukaj i wybierz **PHILIPS HTL3325**, aby rozpocząć połączenie (patrz instrukcja obsługi urządzenia Bluetooth, aby uzyskać informacje o włączaniu funkcji Bluetooth).
 - ↳ W trakcie nawiązywania połączenia wskaźnik BT będzie migać.
- 3 Odczekaj, aż słyhać będzie sygnał dźwiękowy z soundbara.
 - ↳ Jeśli połączenie zostanie nawiązane, wskaźnik BT zacznie świecić.

- 4 Wybierz i odtwarzaj pliki dźwiękowe lub muzykę na swoim urządzeniu Bluetooth.
 - W trakcie odtwarzania muzyka zostanie zatrzymana, jeśli nadejdzie połączenie przychodzące. Odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia.
 - Jeśli wybrane urządzenie Bluetooth obsługuje profil AVRCP, można nacisnąć przycisk   na pilocie, aby przejść do innej ścieżki, lub , aby wstrzymać/ wznowić odtwarzanie.
- 5 Aby wyjść z trybu Bluetooth, wybierz inne źródło.
 - Gdy powrócisz do trybu Bluetooth, to połączenie będzie wciąż aktywne.

Uwaga

- Strumieniowe przesyłanie muzyki może zostać przerwane przez przeszkody znajdujące się pomiędzy urządzeniem a soundbarem, takie jak metalowe skrzynki zakrywające urządzenie lub inne znajdujące się w pobliżu urządzenia korzystające z tej samej częstotliwości.
- Aby połączyć soundbar z innym urządzeniem Bluetooth, naciśnij i przytrzymaj przycisk **BT/PAIR** (BT/Paruj) na pilocie, odłączając aktualnie połączone urządzenie Bluetooth.

Obsługa złączy AUX / OPTICAL / HDMI ARC

Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do telewizora lub urządzenia audio.

- 1 Naciskaj przycisk **Source** na urządzeniu lub naciśnij przycisk **Aux**, **Optical**, **HDMI ARC** na pilocie, aby wybrać żądany tryb.
- 2 Steruj urządzeniem audio bezpośrednio w celu obsługi funkcji odtwarzania.
- 3 Naciśnij przycisk(i) **VOL +/-**, aby dostosować głośność do żadanego poziomu.

Wskazówka

- Jeśli w trybie OPTICAL/HDMI ARC brak jest dźwięku na wyjściu z urządzenia oraz wskaźnik stanu miga, może być konieczne aktywowanie wyjścia sygnału **PCM** lub **Dolby Digital** na urządzeniu źródłowym (np. TV, odtwarzacz DVD lub Blu-ray).

Obsługa przez port USB

Ciesz się dźwiękiem z urządzenia pamięci masowej USB, takiego jak odtwarzacz MP3 lub dysk USB.

- 1 Wsuń urządzenie USB do portu.
- 2 Naciskaj przycisk **Source** na urządzeniu lub naciśnij przycisk **USB** na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać tryb **USB**.
- 3 W trakcie odtwarzania muzyki:

Przycisk	Działanie
▶	Rozpocznij, wstrzymaj lub wznów odtwarzanie.
◀◀ / ▶▶	Przejdź do poprzedniego lub następnego utworu.

Wskazówka

- Urządzenie może obsługiwać dyski USB o maksymalnej pamięci 32 GB.
- To urządzenie może odtwarzać pliki MP3 / WAV / WMA.
- Wsparcie dla portu USB: 5 V $\overline{=}$, 500 mA.

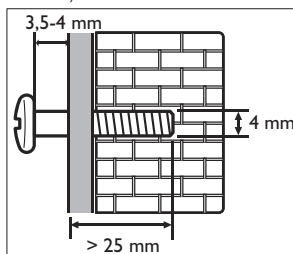
5 Montaż ścienny

Uwaga

- Nieprawidłowy montaż na ścianie może doprowadzić do wypadku, zranienia lub uszkodzenia. W razie pytań skontaktuj się z działem obsługi klienta w swoim kraju.
- Przed montażem na ścianie upewnij się, że ściana utrzyma masę soundbaru.
- Przed montażem ściennym należy usunąć cztery gumowe nóżki ze spodu soundbaru, w przeciwnym razie nóżek tych nie będzie można z powrotem zamocować.

Długość/średnica śrub

W zależności od rodzaju montażu ściennego soundbaru użyj śrub o odpowiedniej długości i średnicy.



Zobacz ilustracje dotyczące montażu ściennego soundbaru w skróconej instrukcji obsługi.

1. Wywierć dwa otwory w ścianie.
2. Zamocuj dyble i śruby w otworach.
3. Powieś soundbar na śrubach montażowych.

6 Dane techniczne urządzenia

Uwaga

- Parametry urządzenia mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Bluetooth / bezprzewodowe

- Profile Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Wersja Bluetooth: 4.2 + EDR
- Pasmo częstotliwości/moc wyjściowa: 2402 MHz ~ 2480 MHz / ≤ 5 dB
- Zakres częstotliwości dla komunikacji bezprzewodowej 2,4 G: 2400 MHz ~ 2483 MHz
- Maksymalna moc dla komunikacji bezprzewodowej 2,4 G: 6 dBm

Główny moduł

- Zasilanie: 100-240 V~ 50/60 Hz
- Maks. moc wyjścia na głośnik: 25 W x 4 + 50 W x 2
- Zużycie energii: 25 W
- Zużycie energii w trybie czuwania: $< 0,5$ W
- USB: 5 V === 500 mA
- Pasmo przenoszenia: 120 Hz - 20 kHz
- Czulość wejścia audio (AUX): 500 mV
- Impedancja głośników: 8 Ω x 2 + 4 Ω
- Wymiary (szer. x wys. x dł.): 950 x 67,3 x 81,7 mm
- Masa: 2,2 kg
- Temperatura robocza: 0°C - 45°C

Subwoofer

- Zasilanie: 100-240 V~, 50-60 Hz
- Moc wyjścia: 100 W
- Zużycie energii: 25 W
- Zużycie energii w trybie czuwania: $< 0,5$ W
- Pasmo przenoszenia: 40 Hz - 120 Hz
- Impedancja: 3 Ω
- Wymiary (szer. x wys. x dł.): 150 x 412 x 310 mm
- Masa: 5,4 kg
- Temperatura robocza: 0°C - 45°C

Pilot zdalnego sterowania

- Odległość/kąt: 6m/30°
- Typ baterii: CR2025

Obsługiwane formaty audio

- **HDMI ARC**
Dolby Digital, LPCM 2ch
- **ZŁĄCZE OPTYCZNE**
Dolby Digital, LPCM 2ch
- **BLUETOOTH**
SBC
- **USB**
MP3, WAV, WMA

7 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie zdejmuj pokryw urządzenia.

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji. Jeśli napotkasz problemy podczas eksploatacji produktu, przed zgłoszeniem się do serwisu sprawdź następujące punkty.

Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, uzyskaj pomoc techniczną pod adresem www.philips.com/welcome.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający AC jest prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że gniazdo sieciowe doprowadza zasilanie.
- Naciśnij przycisk czuwania na pilocie lub soundbarze, aby włączyć soundbar.

Brak dźwięku

- Zwiększ poziom głośności. Naciśnij przycisk zwiększania głośności na pilocie lub soundbarze.
- Naciśnij przycisk MUTE (Wycisz) na pilocie, aby się upewnić, że soundbar nie jest wyciszony.
- Naciśnij przycisk źródła, aby wybrać inne źródło.
- Jeśli w przypadku korzystania z wejścia cyfrowego nie ma audio:
 - Spróbuj ustawić wyjście telewizora na PCM lub
 - Podłącz urządzenie bezpośrednio do odtwarzacza Blu-ray/innego źródła; niektóre telewizory nie obsługują dźwięku cyfrowego.
- Telewizor użytkownika może korzystać ze zmiennego wyjścia audio. Należy potwierdzić, że dla ustawień wyjścia audio wybrano opcję FIXED (Stałe) lub STANDARD, nie zaś VARIABLE (Zmienne). Więcej informacji na ten temat zawiera instrukcja obsługi telewizora.

- W przypadku korzystania z połączenia Bluetooth sprawdź, czy poziom głośności na urządzeniu źródłowym jest wystarczająco wysoki oraz czy urządzenie nie zostało wyciszone.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem przycisku sterowania odtwarzaniem wybierz prawidłowe urządzenie źródłowe.
- Zmniejsz odległość między pilotem i urządzeniem.
- Zainstaluj w pilocie baterie zgodnie ze wskazaną polaryzacją (+/-).
- Wymień baterię.
- Nakieruj pilot bezpośrednio na czujnik umieszczony z przodu urządzenia.

Nie można odnaleźć wskazanej nazwy Bluetooth na urządzeniu Bluetooth użytkownika

- Upewnij się, że funkcja Bluetooth na urządzeniu Bluetooth jest aktywna.
- Ponownie sparuj urządzenie z urządzeniem Bluetooth.

Funkcja ta wyłącza się automatycznie po 15 minutach przerwy w działaniu; jest to jeden ze standardowych wymogów ERPII dotyczących energooszczędności

- Jeśli poziom zewnętrznego sygnału wejścia urządzenia spadnie zbyt nisko, urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie 15 minut. Zwiększ poziom głośności urządzenia zewnętrznego.

Subwoofer nie działa lub wskaźnik subwoofera nie zaświeca się

- Odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego i podłącz go po trzech minutach ponownie, aby zresetować subwoofer.



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc. Nazwy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. Wyprodukowano na licencji udzielonej przez firmę Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

Dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Nazwa Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi Koninklijke Philips N.V., używanymi na licencji. Opisywany produkt został wyprodukowany przez i jest sprzedawany na odpowiedzialność MMD Hong Kong Holding Limited lub jednej ze spółek zależnych, a MMD Hong Kong Holding Limited jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

